FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

Page 13

SCHEDULE No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC.
TABLEAU No. 1. POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME DU CAN

Dist. 160 Enu 28

Province: Quebec — District No. 160 - Hochelaga — S. District No. 3 — Enumeration District / District du recenseur No. 9 — in / dans St. Henri, Montreal. (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par — Enumerator. / Recenseur.

Dwelling House (Numbered in the order of visitation) / Maison (Numérotée dans l'ordre des visites)	Family (Numbered in the order of visitation) / Famille (Numérotée dans l'ordre des visites)	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed, divorced or legally separated. / Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration to Canada, if an immigrant. / Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien. / Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire ou métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employes. / Employés.	Working on own account. (See instructions.) / Travaillant à son compte. (Voir instructions.)	Place where earnings for employment were "in wages, salary, fees, commission, piece, or in the store" etc. / Lieu où le salaire, les honoraires, etc.	Weeks employed in 1910 at any occupation or trade.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade.	Hours of working time per week at chief occupation.	Hours of working time per week at other occupation, if any.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any.	Place of earnings for labour off the farm or the home — Canada.	Insurance held at date — Upon life.	Against accidents or sickness.	Cost of insurance in one year.	Months at school in 1910.	Can read.	Can write.	Language commonly spoken.	Cost of education in 1910 for persons at Universities and Colleges, Convent or Quebec Seminary.	Blind.	Insane.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
1	181	Duchaume Nathy	1636 Notre Dame	m	fille	c	Juin	1896	5	Quebec			Français	Canadien	Catholique		rien																on	on	f			
2	99	Hebert Rodolphe	"	m	serrurier	c	Mr	1884	27	"			"	Canadien	"	journalier	6-9-86		on		Allahie	40		55		400							on	on	f a			
3	122	Leslie David	1634 "	m	chef	m	D	1869	63	"			Ecossais	Canadien	presbytérien	journalier	7-9-49		on		Nahrenn	52		60		700			750	60	1200		on	on	a f			
4	98	" Nathalie	"	f	épouse	m	Mars	1867	49	"			Français	Canadien	catholique	journalier	11-1-80		on		p.c												on	on	f a			
5	100	Giroux Gilbert	1634a "	m	chef	m	D	1857	54	"			"	Canada	"	journalier	1-9-00		on		Hammond	52		60		400							on	on	f a			
6		" Mathilda	"	f	épouse	m	f.	1865	46	"			"	Canadien	"	Ancun	rien																on	non	f			
7		" Napoleon	"	m	fils	c	S.	1887	24	"			"	Canadien	"	journalier	1-9-00		non		docteur	20		55		200							on	on	f a			
8		" Romeo	"	m	fils	c	S.	1897	13	"			"	Canadien	"		rien																on	on	f			
9	99	" Emma	"	f	fille	c	Avril	1893	18	"			"	Canadien	"	couturier	7-6-86		on		fabrique	52		60		410						10	on	on	f			
10		" Alexandre	"	m	fils	c	Ch	1895	16	"			"	Canadien	"	employé	1-6-70		on		téléphone	52		55		320							on	on	f			
11	33	104 Deslauriers Wilfrid	1632 Notre Dame	m	chef	m	juillet	1870	41	"			"	Canadien	"	Gérante	10-12		on		p.c								500	41	2125		on	on	f a			
12		" Emilie	"	f	épouse	m	Avril	1877	34	"			"	Canadien	"		rien																on	on	f			
13		" Paul	"	m	fils	c	juillet	1902	9	"			"	Canadien	"		rien																on	on	f			
14		" Henri	"	m	fils	c	Va	1903	8	"			"	Canadien	"		rien															10	on	on	f			
15		" Emile	"	m	fils	c	S	1907	4	"			"	Canadien	"		rien															10	on	on	f			
16		" Antoinette	"	f	fille	c	Avril	1896	15	"			"	Canadien	"	journalier	7-9-65		on		fabrique	52		55		177							on	on	f			
17		" Blaire	"	f	fille	c	Mars	1899	[illegible]	"			"	Canadien	"		rien															10	on	on	f			
18		" Simone	"	f	fille	c	Avril	1910	1	"			"	Canadien	"		rien																on	on	f			
19	100	" Cecile	"	f	fille	c	Mai	1911	mois	"			"	Canadien	"		rien																non	non	f			
20	34	105 Aheron Cecile	1630 Notre Dame	m	chef	m	Avril	1859	52	"			"	Canadien	"	Pension	2-0-49		on		p.c								1000	54	2210		on	on	f a			
21		" Evelina	"	f	épouse	m	Avril	1876	35	"			"	Canadien	"	Ancun	rien																on	on	f a			
22		" James	"	m	fils	c	Janvier	1897	14	"			"	Canadien	"		rien															10	on	on	f a			
23		" Jean	"	m	fils	c	Avril	1898	13	"			"	Canadien	"		rien															10	on	on	f a			
24		" Julien	"	m	fils	c	Avril	1901	10	"			"	Canadien	"		rien															10	on	on	f a			
25		" Amelie	"	f	fille	c	Mai	1903	8	"			"	Canadien	"		rien															10	on	on	f a			
26		" Willie	"	m	fils	c	Avril	1907	4	"			"	Canadien	"		rien																non	non	f			
27		Beauchamp Willie	"	m	pensionnaire	c	Avril	1885	26	"			"	Canadien	"	commis	10-6-62		on		marchands	52		74		600			2000	56	4440		on	on	f a			
28		Cavellette Wilfrid	"	m	pensionnaire	c	D	1861	50	"			"	Canadien	"	Bugulleur	1-6-94		on		contracteur	52		48		1000							on	on	f a			
29		Perron Denis	"	m	pensionnaire	c	juillet	1894	17	"			"	Canadien	"	commis	10-6-62		on		marchands	52		74		200			25	17	260		on	on	f a			
30		Gendreau Wilfrid	"	m	pensionnaire	c	Juillet	1893	18	"			"	Canadien	"	commis	10-6-62		on		marchands	52		74		450							on	on	f a			
31		Cuvar J.	"	m	pensionnaire	c	D	1876	35	"			"	Canadien	"	charretier	10-9-28		on		glace	52		55		600							on	on	f			
32		Lorrainier Edmond	"	m	pensionnaire	v	Juin	1870	41	"			"	Canadien	"	[illegible]	1-6-01		on		contracteur	52		52		900							on	on				
33		Laurant Joseph	"	m	pensionnaire	S	D	1861	50	"			"	Canadien	"	ouvrier	1-6-01		on		contracteur	52		54		900							on	on	f a			
34		Levasseur Philippe	"	m	pensionnaire	S	J	1862	49	"			"	Canadien	"	ébenistes	5-6-55		on		fabrique	52		55		1000							on	on	f a			
35		Jalbert Joseph	"	m	pensionnaire	c	J	1887	24	"			"	Canadien	"	charretier	6-6-37		on		Lamontagne	52		55		900							on	on	f a			
36		Fournier Ernest	"	m	pensionnaire	c	Ch	1889	22	"			"	Canadien	"	tonnelier	8-6-82		on		imperial oil	52		51		960							on	on	f a			
37		Lalonde Alphonse	"	m	repas pens.	c	Mars	1889	22	"			"	Canadien	"	commis	10-6-26		on		glacerie	52		50		416							on	on	f a			
38		Lamoureux Joseph	"	m	pensionnaire	c	D	1886	25	"			"	Canadien	"	ouvrier	1-6-02		on		fabrique	52		55		960							on	on	f a			
39	35	106 Langlois Felix	1628 Notre Dame	m	chef	m	Août	1855	60	"			"	Canadien	"	boulanger	2-6-32		on		boulanger	52		70		600							on	on	f a			
40		" Angelina	"	f	épouse	m	Juin	1860	50	"			"	Canadien	"	Ancun	rien																on	on	f a			
41		" Jean	"	m	fils	c	Ao	1900	11	"			"	Canadien	"		rien																					
42		" Edna	"	f	fille	m	Juin	1886	26	"			"	Canadien	"	Ancun	rien															10	on	on	f a			
43		Lemay Camille	"	m	gendre	m	D	1881	30	"			"	Canadien	"	marchand	10-0-80		on		bonbon												on	on	f a			
44	101	Raimville Agnes	1628 "	f	chef	v	f	1851	60	"			"	Canadien	"	marchand	10-0-80		on		p.c												on	on	f a			
45	102	" Clara	"	f	fille	c	Mai	1882	29	"			"	Canadien	"		rien																on	on	f			
46	103	Lacroix Alexis	1622 "	m	chef	S	D	1859	52	"			"	Canadien	"	Ancun	rien																on	on	f c			
47		" Achilas	"	m	fils	c	Avril	1887	24	"			"	Canadien	"	charretier	10-9-28		on		glacier	52		50		410							on	on	f a			
48		" Olivier	"	m	fils	c	1	1889	22	"			"	Canadien	"	charretier	11-9-66		on		entrepreneur	52		54		500							on	on	f a			
49		" Blanche	"	f	fille	c	N.	1896	15	"			"	Canadien	"	Ancun	rien																on	on	f a			
50		Heron Edmond	"	m	pensionnaire	c	D	1884	27	"			"	Canadien	"	menuisier	1-6-02				docteur	40		55		400							on	on	f a			

54
8

4275

10295